

УДК 81'373.4:811.111:004.7
DOI 10.32999/ksu2413-3337/2019-35-19

ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СУЧАСНИХ АНГЛОМОВНИХ АБРЕВІАЦІЙ В ІНТЕРНЕТ-МЕРЕЖІ

Ніколаєва Тетяна Миколаївна,
кандидат філологічних наук,
доцент кафедри іноземної філології
Київський національний університет культури і мистецтв
orcid.org/0000-0002-4642-1578

Мета. Стаття висвітлює лексичні особливості сучасних англomовних аббревіацій в Інтернет-мережі. Метою статті є аналіз основних видів скорочень, їх класифікація за формою та значенням, синтаксична побудова таких утворень.

Методи. Основними методами дослідження є діахронічний, порівняльний та структурний методи, а саме дистрибутивний аналіз, методика безпосередніх складників, трансформаційний і компонентний аналіз.

Результати. Результати аналізу матеріалу сучасних англomовних аббревіацій дають змогу класифікувати такі скорочення на 4 типи, а саме: 1) складові скорочення зі збереженням початкової частини слова та кінцевим усіченням; 2) складові скорочення з усіченням початкової частини та збереженням кінцевої частини слова; 3) крайові скорочення, в яких зберігається серединна частина вихідного слова, а початок і кінець усикаються; 4) складові скорочення, в яких зберігаються склади з початкових і кінцевих частин слова.

У результаті проведених досліджень виділено 5 типів аббревіацій, а саме: акроніми, алфавітні, складні, графічні і латинські. У статті виділено основні типи акронімів, основні семантичні групи графічних скорочень слів і словосполучень. Стаття також узагальнює класифікацію англійських графічних скорочень, яка відображає особливості усічення слів, оформлення скорочень і фонетичний складник аббревіацій. У статті зроблено висновок, що акроніми можуть бути: 1) повноцінними; 2) із включенням у їхню структуру службових слів; 3) акронімами-омонімами.

Лексичні особливості англomовних аббревіацій у процесі віртуальної комунікації розподілені на групи: 1) вирази, що виступають у тексті у ролі вступних слів; 2) словосполучення з головним словом-дієсловом у формі наказового способу; 3) стійкі словосполучення; 4) часто вживані знаменні слова, сполучення слів; 5) стандартні скорочення-коментарі; 6) експлетиви.

У статті сформульовані основні особливості віртуального спілкування, що стимулюють створення аббревіацій: 1) анонімність; 2) добровільність і бажаність контактів; 3) важкість утримання емоційного компонента спілкування; 4) прагнення до більш стислої письмової форми спілкування.

Висновки. Основними висновками, що зроблені в результаті дослідження, можна вважати те, що аббревіація в сучасній англійській мові стала стійким лексичним трендом, що поширюється на різні галузі мовного існування і стимулюється їх уживанням і поширенням в Інтернет-мережі.

Ключові слова: аббревіація, ініціальні скорочення, акроніми, алфавітні аббревіації, складні аббревіації, графічні аббревіації, латинські аббревіації, евфемістичні аббревіації, Інтернет-мережа, експлетиви.

LEXIC FEATURES OF MODERN ENGLISH ABBREVIATIONS IN THE INTERNET

Nikolaieva Tetiana Nikolaievna,
Ph. D. of Philological Science,
Associate Professor at the Department of Foreign philology
Kyiv National University of Culture and Arts
orcid.org/0000-0002-4642-1578

Purpose. The article highlights lexical characteristics of modern English abbreviation in the Internet. The aim of the article is the analysis of main abbreviation types, their classification by forms and meanings, syntactic approach to such lexemes.

Methods. The main methods of investigation are diachronic, comparative, descriptive and structural methods, including distributive analysis, immediate constituents methodology, transformational and componential analysis.

Results. The results of material analysis of modern English abbreviations give the opportunity to classify such structures into 4 types: 1) component abbreviations preserving initial word part and the last part is being cut; 2) syllable abbreviation cutting initial word part and preserving the last one; 3) marginal abbreviations which preserve middle part of the initial word, while the beginning and the end of the word are being cut; 4) syllable abbreviation which preserves syllables of the initial and final parts of a word.

As a result of the research 5 types of abbreviations were classified: 1) acronyms; 2) alphabet abbreviations; 3) syllable abbreviations; 4) graphic abbreviations; 5) latin abbreviation.

The classification of English graphic abbreviation has also been generalized which reflects peculiarities of word truncation, abbreviations forming and phonetic abbreviation characteristics. The conclusion was made that acronyms could be: 1) full; 2) with auxiliary words inserted in their structure; 3) acronyms-homonyms.

One of the results of the research shows that lexical characteristics of English abbreviations in the process of virtual communication can be divided into such groups: 1) expressions performing roles of introductory words in a text; 2) expressions with the main word being a verb in the form of the imperative mood; 3) stable collocations; 4) often used denominators, word collocations; 5) standard abbreviation-comments; 6) expletives.

The article gives the main characteristics of virtual communications which stimulated abbreviation development: 1) anonymity; 2) contact voluntariness and desirability; 3) importance to preserve emotional component of communication; 4) the desire to get more compact written form of communication.

Conclusions. *The main results which are made in the research express the idea that abbreviations in modern English language have become a stable lexical trend which is widespreading in different spheres of the language and is stimulated with their active use and development in the Internet.*

Key words: *abbreviations, initial abbreviations, acronyms, alphabetic abbreviations, complex abbreviations, graphic abbreviations, Latin, euphemistic abbreviations, Internet network, expletive.*

1. Вступ

У наш час у мові наукової, технічної, економічної літератури, як англійської, так і української, вживається велика кількість різного роду скорочень. Зростання числа скорочень, що знаходять застосування в сучасній англійській мові, абсолютно закономірно. Наслідком розвитку науки і техніки, міжнародних інтеграційних процесів у галузі економіки і народного господарства є поява все нових і нових понять, які потребують термінування. Більшість нових понять і в українській, і в англійській мовах виражається за допомогою словосполучень або складних слів, позаяк саме ці види термінів дають змогу відтворити необхідні і достатні ознаки того чи іншого поняття з найбільшою повнотою і точністю. Але терміни – складні слова і словосполучення – громіздкі. Тому і з'являється прагнення скоротити їх тим чи тим способом. В одних випадках це призводить до вживання коротких варіантів терміна у вигляді одного тільки основного компонента, в інших – до використання різного роду скорочень і аббревіатур.

Абревіація нерідко ставала предметом лінгвістичних досліджень у нас у країні і за кордоном. Це пояснюється поширенням використання явища абревіації в різних мовах, у тому числі і в сучасній англійській мові.

Вищезазначене зумовлює проблему нашого дослідження, яка полягає у визначенні абревіації в системі лексичних скорочень англійської мови й розкритті особливостей їх уживання в Інтернет-мережі.

З початком виробництва перших комп'ютерів з'являлися перші абревіації, а створення Інтернет-мережі вплинуло на збільшення створення нових абревіацій. Важливо відзначити, що більшість носіїв англійської мови не можуть обходитися без використання у своїй промові абревіацій, позаяк це економить час. Вони буквально влилися в швидке за темпом людське життя. Тому багато вчених вивчають це явище, вважають це невід'ємним процесом у розвитку мови. У зв'язку з цим проблематику сучасних англомовних абревіацій в Інтернет-мережі досліджували у своїх роботах такі вчені, як: І. Арнольд, В. Борисов, Е. Волошин,

Е. Дубенець, А. Іскаков, Л. Каховська, О. Косарева, Е. Ожогін, Л. Сапогова, М. Сегаль, А. Соколенко, С. Чокер, С. Єнікєєва, Л. Шеляховська, Т. Сергєєва, М. Ярмашевич та ін.

Загалом ця проблема поки не досить висвітлена в лінгвістичній літературі, тому потребує подальшого вивчення та аналізу, оскільки в сучасному суспільстві відбуваються безперервні зміни, з'являються нові лексичні одиниці, які потрібно постійно вивчати та детально аналізувати. До таких одиниць належать і аббревіатури, що використовуються в електронному спілкуванні.

Упродовж останніх десятиліть абревіація стала одним із найбільш продуктивних способів поповнення словникового складу багатьох мов, зокрема англійської, в якій фонетичні процеси привели до підвищення питомої ваги односкладових слів. Тому основною ціллю статті є виявлення лексичних особливостей сучасних англомовних абревіацій.

2. Виклад основного матеріалу дослідження з повним обґрунтуванням отриманих наукових результатів

Характерними особливостями інтернет-мови є широке використання метафор, аббревіатур, графічних мов, усікань і скорочень, відмова від уживання великої літери, розділових знаків, використання значної кількості дотепних скорочень, широке використання розмовної лексики, позаяк спілкування в Інтернет-мережі є квалітивним і гранично спрощеним.

З метою спрощення інтернет-комунікації в науковій літературі англомовні скорочення класифікують на три структурні типи: складові, складно-складові та ініціальні (Єнікєєва, 2006: 95).

Складові скорочення утворюються від початкового складу слів, наприклад: deli <delicatessen, со <company, prop <property. Вони діляться на чотири типи одиниць:

1) Складові скорочення, в яких зберігається початкова частина слова, тоді як кінцева частина усикається (апостоф): sig <signature, edu <education, sci <science, cap <captain, lab <laboratory. Такий вид складових скорочень є найпродуктивнішим.



2) Складові скорочення, в яких зберігається кінцева частина, але усикається початкова частина (афереза), наприклад: phone < telephone, chute < Parachute. Такі скорочення рідко використовуються в мові Інтернету, це пояснюється тим, що під час швидкого читання швидше дізнаватися слова за першими літерами.

3) Крайові усічення – це скорочення, в яких зберігається серединна частина вихідного слова, тоді як його початок і кінець усикаються, наприклад: fridge < refrigerator, flu < influenza, tec < detective. Таких скорочень зовсім небагато і орієнтовані вони більше на розмовну мову.

4) Складові скорочення, в яких зберігаються склади з початкових і кінцевих частин слова, наприклад: acty < activity, specs < spectacles. Особливістю таких усікань є їх знижене забарвлення і, відповідно, їх вживання обмежене розмовною мовою, різними жаргонами і сленгами (Сергеєва, 2013: 175).

До складно-складових скорочень належать такі скорочення, які представлені кількома початковими складами або початковим і кінцевим складами словосполучень: sci-fi < scientific fidelity; sutcom < situation comedy; Forex < foreign exchange, Viagra < vigor + Niagara, etc.

Як правило, до свого складу вони включають не менше двох складів. Їх так само можна поділити на три типи скорочень: 1) Власне складно-складові скорочення, які включають у себе не менше двох складів: WinApp < windows application, teachRef < technical reference manual. 2) Зрощення, які відрізняються тим, що включають у структуру аббревіатури фінальні частини слова: e-zine < electronic magazine, ebone < European Backbone, incoterms < International Commercial Terms. 3) Складноскорочені слова, які включають до свого вмісту поряд зі складом ціле оформлене слово або кореневу морфему слова: e-mail < electronic mail, emoticon < emotional icon, autopilot < automatic pilot (Сергеєва, 2013: 176).

Третім різновидом скорочення є ініціальний тип, що складається з початкових літер. За орфоепічною ознакою його можна поділити на власне аббревіації та акроніми.

Ініціалізми, які утворюються з початкових літер складних слів або словосполучень, але вимовляються як послідовно розкладені літери алфавіту, називаються аббревіації: BFE < Baltic Futures Exchange; CVD < countervailing duty; FGT < federal gift tax (Сергеєва, 2013: 176).

Серед причин та передумов виникнення і значного поширення аббревіації на сучасному етапі розвитку суспільства поряд з екстралінгвальними факторами (науково-технічний прогрес, соціальні перетворення, розвиток міжнародних культурно-економічних

зв'язків) ми називаємо і закон економії мовних засобів та мовленнєвих зусиль.

Абревіація скорочує матеріальну оболонку комунікативних одиниць, збільшуючи швидкість надходження інформації від того, хто її передає до того, хто сприймає. Отже, причиною виникнення аббревіацій є економія місця, часу та мовленнєвих зусиль спікера.

Абревіації використовують часто і в інтернет-комунікації: DH < Dear husband; DIY < Do it yourself; FYI < For your information; HTH < Hope this helps; ICBW < I could be wrong (It could be worse); ISWYM < I see what you mean; SCNR < Sorry, could not resist; TIA < Thanks in advance; TWIMC < To whom it may concern (Ніколенко, 2007: 74). У результаті проведених досліджень виділено п'ять типів аббревіацій – слів, що утворюються внаслідок скорочення фразових термінів до їхніх початкових літер: акроніми, алфавітні, складні, графічні, латинські, які найбільш характерні для сучасної англійської мови: 1) акроніми – це ініціальні лексичні аббревіатури, що вимовляються як слова нового типу, фонетична структура котрих відповідна фонетичній структурі одноморфемних слів, а читаються відповідно до правил орфоепії як звичайні слова: UNESCO [ˈjuː neskou] < United Nation Educational Scientific and Cultural Organization (Мюллер, 2008: 782), NATO [ˈneitou] < North Atlantic Treaty Organization (Мюллер, 2008: 776), 2) алфавітні – мають повну алфавітну вимову і наголос: USA [ˈjuː es ˈei] < the United States of America (Балла, 2004: 657), B.B.C. [ˈbiː ˈbiː ˈsiː] < the British Broadcasting Corporation (Балла, 2004: 647), M.P. [ˈem ˈpiː] < Member of Parliament (Балла, 2004: 653); 3) складні – першим їхнім елементом є буква (букви) і другим – ціле слово: A-bomb < atomic bomb (Зацний, 2007: 22), V-day < Victory day (Зацний, 2007: 137); 4) графічні – вживаються у текстах для економії місця і вимовляються як відповідні нескорочені слова: Mr < Mister, m < mile, metre (Мюллер, 2008: 653), ft. < foot/feet (Мюллер, 2008: 650), v. < verb (Зацний, 2007: 134), sec. < second, sq < square (Зацний, 2007: 120);

5) латинські – інколи не читаються як латинські слова, а як окремі літери або виражаються їхніми англійськими еквівалентами: e. g. [iː ˈd iː] < exempli gratia – for example, for instance (наприклад), etc. < etcetra, et cetera [et ˈsetrə] [ət setərə] – and so on (і т. д., і так далі); A.M., a.m. [ei ˈem] < ante meridiem – before midday, in the morning; A.D. [ei ˈdiː] < anno Domini – нашої ери; v.v. < vice versa [vais vɜːsə] – навпаки (Мюллер, 2008: 782); P.S. [piː ˈes] < post scriptum (Мюллер, 2008: 779); i.e. [ai ˈiː] < that is: By shrewdly capitulating at the crucial moment – i.e., by pretending that I suddenly wanted to – I got my book. Акроніми, на відміну від аббревіації, вимовля-

ються не як окремі літери алфавіту, а як слова: ECU <European Currency Unit; IDOLT <Instrumentation Digital On-Line Transcriber, SNAFU <situation normal, all fouled up.

Як показує аналіз практичного матеріалу, акроніми можуть бути представлені декількома видами:

– повноцінні акроніми – ініціальні звукові скорочення, утворені під час додавання ініціалів усіх повнозначних слів скорочуваного словосполучення: HEW <Department of health, Education and Welfare, CFE <Negotiation on Conventional Forces in Europe.

– акроніми з включеними в їх структуру службовими словами, які зазвичай не входять до складу ініціальних аббревіатур звукового типу: FAMIS <Financial and Management Information System, COSPAR <Committee on Space Research.

– акроніми-омоніми – акроніми, які як модель використовують форму реально існуючого в мові слова: CAT <Caterpillar Agricultural Techniques – cat (кішка), ASH <Action on Smoking and Health – ash (попіл) (Єнікєєва, 2006: 98). Відзначимо, що у лінгвістиці виділяють також графічні скорочення слів і словосполучень та відповідні англійські еквіваленти в повній формі. Є кілька таких семантичних груп:

1) дні тижня, наприклад, Mon – Monday, Tue – Tuesday тощо; 2) назви місяців, наприклад, Apr – April, Aug – August, Sep – September тощо; 3) назви графств у Великій Британії, наприклад, Yorks – Yorkshire, Berks – Berkshire та ін.; 4) назви штатів у США, наприклад, Ala – Alabama, Alas – Alaska, Calif – California тощо; 5) звернення, наприклад, Mr, Mrs, Ms [miz], Dr тощо; 6) військові звання, наприклад, capt – captain, col – colonel, sgt – sergeant тощо; 7) наукові ступені, наприклад, BA – Bachelor of Arts, DM – Doctor of Medicine. (Іноді в науковому ступені трапляється скорочення латинського походження, наприклад, MB – Medicinae Baccalaurus); 8) одиниці часу, довжини, ваги, наприклад: f./ft – foot/feet, sec. – second, in. – inch, mg. – milligram тощо (Дубенець, 2003: 156). Розглянувши подані вище семантичні групи, варто навести класифікацію англійських графічних скорочень, яка відображає особливості усичення слів, оформлення скорочень і фонетичний складник аббревіацій:

1. Сігл (ініціальні скорочення), до яких належать одиниці, які складаються з першої літери/літер слів або словосполучень.

1) Окремих слів: l <laugh, s <smile, h <hour, g <giga.

2) Словосполучення: btw <by the way, atw <at the weekend, iow <in other words, asap <as soon as possible, iirc <if I remember correctly, istm <it seems to me.

Графічне оформлення таких типів аббревіацій різноманітне (точки, похилі лінії тощо), можна виділити серед них підтипи:

– точкові скорочення, найчастіше оформлення цього типу скорочень точками відбувається в основному в діловому та офіційному листуванні: n.d. <No date, a.o.b. <Any other business.

– похилолінійне скорочення: N/M <Never Mind, N/A <Not Acceptable.

– тип графічних скорочень оформлений за допомогою елемента &.

Важливо відзначити, що більшість аббревіацій, які оформлені таким чином, є сленговими і часто в своїй структурі мають елементи ненормативної лексики: S & N <Smile and Nod, H & K <Hug and Kiss.

2. Суспенсії (складові скорочення, сілабограми). Їх також можна розділити на дві підгрупи залежно від кількості компонентів, що входять до складу вихідного утворення:

1) Складові скорочення слів: sig <signature file, exch <exchange, esc <escape, diff <difference.

2) Складові скорочення словосполучень, але часто редуції піддається тільки перше слово, а другий елемент опускається: app <application program, no op <no operator.

3. Контрактури (консонантні скорочення, консонатограми) – це знаки, які передають тільки приголосні звуки. Також, як і в попередніх випадках, контрактури можуть бути оформлені як:

1) Слова: thx / tx <thanks, pls <please, ppl <people, ltr <later.

2) Словосполучення, але такий тип контрактур зустрічається досить рідко: LHB <Lost Heartbeat, NAK <Not Acknowledged.

4. Фоноідеограми – це ідеографічні знаки, які складаються зі знака-детермінатива, що вказує на приблизний сенс знака, і знака-фонетика, що вказує на точне або приблизне читання цього знака. Вони поділяються на три типи залежно від того структурного елемента, яким представлений фонетик:

1) Цифрою: 2bctnd <to be continued, f2f <face to face, j4f <just for fun, 2l8 <Too late, s2s <skin to skin.

2) Літерою: cu <see you, tuvm <thank you very much, ruok <are you OK, oic <Oh I see.

3) Комбінований підтип (буквено-цифровий): o4u <all for you, w4u <Wait for you, HB2U <Happy Birthday To You, 2g4u <too good for you, t2ul8r <talk to you later (Синдера, 2010: 49).

У новому столітті в англійській мові широко використовуються евфемістичні аббревіації – слова, у яких аббревіатура є перша літера, що вважається словом-табу. Наприклад: e-mail, e-match – партнер, обраний за допомогою інтернетівської служби знайомств; e-pal < e-mail + pen-pal – приятель, з яким особа



спілкується за допомогою електронної пошти. Іншими словами, це ті ж самі складні аббревіації. Варто зауважити, що та сама аббревіатура може позначати різні слова у різних контекстах: L-word = love, liberal, life, law; F-word = finance, federal. Елемент e- етимологічно-аббревіатурного скорочення слова electronic вважається префіксом, з яким виникли численні інновації у сфері електронного бізнесу: e-banking, e-trading, e-shopping, e-cash, в «електронному видавництві»: e-book, e-publishing, e-reading, e-title (Сергеева, 2015: 69). Щодо віртуального спілкування, то воно має низку особливостей, які докорінно відрізняють його від реального спілкування: 1) Анонімність. У разі віртуального спілкування спостерігається приховування або презентація неправдивих відомостей про себе. У мережі допускається велика свобода висловлювань і вчинків (аж до образ, нецензурних виразів), оскільки ризик викриття й особистої негативної оцінки оточуючими мінімальний. 2) Добровільність і бажаність контактів. Користувач Інтернету добровільно вступає в контакти або уникає їх, може розірвати їх у будь-який момент. 3) Важкість утримання емоційного компоненту спілкування і водночас стійке прагнення до емоційного наповнення тексту, що веде до створення спеціальних значків на позначення емоцій. 4) Письмова форма спілкування, в основі якої лежить сучасна розмовна мова з її прагненням до максимальної стислості інформації. Їй характерне широке використання аббревіатур, усікань і скорочень, тенденція до домінування фонетичного принципу письма, відмова від великих літер, розділових знаків, використання великої кількості дотепних скорочень, широке використання розмовної повсякденної лексики. Відповідно, спілкування в інтернет-чатах відбувається похапцем та нашвидкуруч. Тут відбувається зміна цінностей – вважається особливим шиком висловлюватися спрощеною мовою, що суперечить нормам звичайного спілкування. Використання специфічної комп'ютерної лексики стає засобом самовираження учасників комунікації і слугує зміцненню корпоративної єдності (Люта, 2015: 82). Спілкування в мережі подібне до красномовства на письмі. Лексичні прийоми усного спілкування в Інтернеті компенсуються використанням специфічних скорочень та позначок, відсутність яких в інтернет-середовищі зменшує враження про співрозмовника та бажання продовжувати з ним спілкування. Серед скорочень слів повсякденного вжитку є тенденція скорочувати «довгі» слова: add – address, agro – aggression, amazn – amazing, broom – bathroom, ez – easy; f – female; grl – girl; jbc – just because; k – kiss; Hl – little; lv – love (Кулик, 2010: 35). Відмінною рисою аббревіації в мережевих текстах є скорочення не лише термінів, але й словосполучень

і навіть цілих речень, що вживаються в розмовній мові: DBEYR – Don't Believe Everything You Read, IDKWYM – I Don't Know What You Mean, TTUTT – To Tell You the Truth, MLAS – My Lips Are Sealed. Часто в скороченнях використовуються цифри та знаки: @? at, @teotd – at the end of the day, 1 – one or won, ild r – 1 wonder, nel – anyone, % (oo) – T%k – took, & (and) – b& – band, CUI8r – see you later; *H*? hug; *K*? kiss; *S*? smile; *T*? tickle (Кулик, 2010: 38). Враховуючи лексичні особливості англomовних аббревіацій в процесі віртуальної комунікації, їх можна розподілити на такі групи:

1. Вирази, що виступають у тексті в ролі вступних слів зі значенням відображення порядку думок та їх зв'язку; зауваження про способи оформлення думок; джерела повідомлення; цільової спрямованості повідомлення; і поєднання слів у ролі вступних пропозицій: BOT (back on topic); BTW (by the way).

2. Словосполучення з головним словом-дієсловом у формі наказового способу: RBTL (read between the lines); RML (read my lips).

3. Стійкі словосполучення: ASV (age/sex/village); TIE (take it easy).

4. Часто вживані різні знаменні слова, сполучення слів і речення: HTH (Hope this help); ISP (Internet service provider).

5. Стандартні скорочення-коментарі стану учасника чату: BRB (be right back).

6. Експлетиви, тобто поєднання слів, що виражають ставлення мовця до предмета висловлювання, але не впливають на його зміст: SH (shit happens); ONNA (Oh no, not again) (Квеселевич, 2003: 74).

Мова Інтернету не сприяє покращенню знань орфографічних і синтаксичних правил в учасників комунікації. Вплив тут дещо інший – формується новий стиль інтернет-спілкування, притаманний не тільки інтернет-спільноті. Він впливає на мовленнєву поведінку всього суспільства загалом.

3. Висновки

Ураховуючи вищезазначене, можна зробити висновок, що розвиток Інтернету та його стрімке поширення в сучасному світі не проходить непоміченим для англійської мови, яка є найпоширенішою в мережі. Серед лексичних особливостей мови Інтернету можна виділити утворення використання різного виду лексичних і графічних скорочень. Через постійно зростаючі темпи спілкування в Інтернеті з'являється необхідність передати максимальну кількість інформації в одиницю часу, що реалізується принципом економії мовних зусиль. Тому аббревіація обслуговує практично всі сфери людської діяльності. Вивчення аббревіації стає нині очевидною необхідністю, без якої неможливо уявити загальну картину словотворення, що й зумовлює необхідність подальших наукових досліджень.

ЛІТЕРАТУРА:

1. Балла М.І. Новий англо-український словник. Київ : Чумацький Шлях, 2004. 668 с.
2. Дубенец Э.М. Лингвистические изменения в современном английском языке. Москва : Глосса-Пресс, 2003. 256 с.
3. Єнікєєва С.М. Скорочення слова як механізм формотворення та словотворення в сучасній англійській мові. *Вісник Житомирського державного університету ім. І. Франка*. 2006. Вип. 27. С. 93–102.
4. Зацний Ю.А. Сучасний англомовний світ і збагачення словникового складу. Львів : ПАІС, 2007. 227 с.
5. Квеселевич Д.І., Сасіна В.П. Практикум з лексикології сучасної англійської мови. Вінниця : Нова книга, 2003. 128 с.
6. Кулик Є., Бартош О. Культура віртуального спілкування. Київ : Держ. б-ка України для юнацтва, 2010. 65 с.
7. Люта А.А. Словотворчі моделі англійських скорочень та аббревіатур. *Вісник Дніпропетровського університету*. 2015. № 11. С. 79–83.
8. Мюллер В. Великий англо-український словник: у новій редакції. Київ : Арії, 2008. 784 с.
9. Ніколенко А.Г. Лексикологія англійської мови – теорія і практика. Вінниця : Нова книга, 2007. 528 с.
10. Сергєєва Т.С. Аббревіатури в системі лексических скорашеній. *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. 2013. № 6. С. 174–179.
11. Сергєєва Т.С. Аббревіатури в сучасних англоязычних текстах масової інформації. *Вестник Вят. гос. ун-та. Филологические науки*. 2015. № 5. С. 67–75.
12. Синдега Р. Способи утворення англомовної комп'ютерної лексики. *Вісник Львівського національного університету*. 2010. Вип. 17. С. 47–51.

REFERENCES:

1. Balla, M.I. (2004). *Novyi anhlo-ukrainskyi slovnyk* [The New English-Ukrainian Dictionary]. Kyiv : Chumatskyi Shliakh, 668 p.

2. Dubenets, Ye. M. (2003). *Lingvisticheskie izmeneniya v sovremennom anglijskom jazyke* [Linguistic Changes in Modern English]. Moscow : Glossa-Press, 256 p.
3. Yenkicjeva, S.M. (2006). *Skorochennia slova yak mekhanizm formotvorennia ta slovotvorennia v suchasnij anhliiskij movi* [Word Abbreviation as a Mechanism of Word Formation in Modern English]. *Visnyk Zhytomyrskoho derzhavnoho universytetu im. I. Franka*. Zhytomyr. Is. 27. P. 93–102.
4. Zatsnyi, Yu.A. (2007). *Suchasnyi anhlo-movnyi svit i zbahachennia slovnykovoho skladu* [Modern English-Speaking World and Enrichment of Vocabulary]. Lviv : PAIS, 227 p.
5. Kveselevych, D.I., Sasina, V.P. (2003). *Praktykum z leksykologii suchasnoj anhliiskoi movy* [Workshop on Lexicology of Modern English]. Vinnytsia : Nova Knyha, 128 p.
6. Kulyk Ye., Bartosh, O. (2010). *Kultura virtualnogo spilkuvannia* [Culture of Virtual Communication]. Kyiv : State Library of Ukraine for Youth, 65 p.
7. Liuta A.A. (2015). *Slovotvorchi modeli anhliiskikh skorochen ta abreviatur* [Word-Forming Models of English Acronyms and Abbreviations]. *Visnyk Dnipropetrovskoho universytetu*. Dnipropetrovsk. No. 11. P. 79–83.
8. Müller, B. (2008). *Velykyi anhlo-ukrainskyi slovnyk: u novij redaktsii* [The Great English-Ukrainian Dictionary: Revised]. Kyiv : Arii, 784 p.
9. Nikolenko, A.H. (2007). *Leksykologija anhliiskoi movy – teoriia i praktyka* [English Language Lexiconology – Theory and Practice]. Vinnytsia : Nova Knyha, 528 p.
10. Serheeva, T.S. (2013). *Abbreviatury v sisteme leksicheskikh sokrashhenij* [Abbreviations in the System of Lexical Abbreviations]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*. No. 6. P. 174–179.
11. Serheeva, T.S. (2015). *Abbreviatury v sovremenykh anglojazychnykh tekstah massovoj informacii* [Abbreviations in Modern English Texts of the Mass Media]. *Vestnik Vjatskogo gosudarstvennogo universiteta. Filologicheskie nauki*. No. 5. P. 67–75.
12. Syndeha, R. (2010). *Sposoby utvorennia anhlo-movnoi kompiuternoї leksyky* [Methods of Creating English Computer Vocabulary]. *Visnyk Lvivskoho natsionalnoho universytetu*. Is. 17. P. 47–51.